

ВИКОРИСТАННЯ АНГЛОМОВНОГО СЛЕНГУ В СФЕРІ ІТ

На сучасному етапі переходу світового співтовариства до інформаційного суспільства, рівень розвитку інформаційних технологій стає визначним чинником становлення національної конкурентоспроможності. Інформаційні технології впливають на усі сфери життя людини, а особливо на спілкування у професійному середовищі. Ми маємо на меті дослідити один із жанрів мови *сленг*, що змінюється найшвидше, адже він притаманний усім сферам діяльності людей. Сленг можна вважати засобом визначення приналежності особи до певної групи соціуму чи кола людей, роду діяльності, інтересів тощо. Сленг — це набір слів, які вживаються в рамках окремих груп людей чи субкультур та не мають загального визнання [1]. В комп'ютерній культурі існує доволі специфічна мова, яку можна назвати «комп'ютерний сленг». Сленг дозволяє скоротити час спілкування в разі без втрати сенсу фрази, думка формується чіткіше, ніж рідною мовою.

Найбільш зрозумілим для звичайних людей та найчастіше вживаним сленговим виразом є слово «баг» (від англ. «Bug»), що означає помилку в програмному коді, яка призводить до несправності фінальної програми. Якщо розробник знаходить його – він починає процес, який називається «дебаг» (від англ. «Debug») – виправлення помилки, яке може бути досить тривалим та потребувати досить багато зусиль.

Розглянемо найбільш розповсюджені сленгові вирази:

- «Софт скіли» (від англ. «Soft skills») – соціальні навички та якості, необхідні для адаптації і роботи в колективі;
- «Хард скіли» (від англ. «Hard skills») – технічні знання і навички;
- «Фіча» (від англ. «Feature») – особливість, унікальна можливість, властивість програми. Популярний вислів: «Це не баг, а фіча». Часто під «фічею» програмісти маскують баги, з якими не знають, що робити, або просто лінуються їх виправляти.
- «Продакшн» (від англ. «Production») – фінальна версія програми (або сайту), яка доступна пересічним користувачам. Простіше кажучи, це те, що можна знайти в Google, скачати з Google Play або Apple Store.
- «Дедлайн» (від англ. «Deadline») – кінцевий термін здачі проекту або завдання.
- «Фідбек» (від англ. «Feedback») – зворотний зв'язок, тобто звіти, відгуки тощо.

Оскільки багато ІТ фахівців працюють у сфері веб-програмування, їхній сленг включає також слова "frontend" та "backend". "Frontend" – це «передня» частина веб-додатку, яка відображається на сторони користувача, тобто гарна сторінка з картинками та дизайном. У свою чергу "Backend" – це частина веб-додатку, яка працює на сторони сервера, оброблюючи дані та підтримуючи роботу застосунку.

У своїй професійній мові спеціалісти також вживають багато скорочень та аббревіатур. Наприклад, «GUI» – це графічний інтерфейс користувача («Graphical UserInterface»), «IDE» – інтегроване середовище розробки («Integrated Development Environment»), «DB» – база даних («Database»), «ООР» – об'єктно-орієнтоване програмування («Object Oriented Programming»), а «НТТР» – протокол передачі гіпертексту («Hypertext Transfer Protocol»).

До широко розповсюджених виразів відносяться:

- «Ака» (точніше a.k.a, від англ. «Also Known As») – нікнейм, псевдонім.

- «Деплой» (від англ. «Deploy») – перенесення програмного забезпечення на сервер або пристрій, де воно буде працювати.

- «Копіпаст» (від англ. «Copy/Paste») – копіювати та вставити.

- «Опенсорс» (від англ. «Open Source Software») – програмне забезпечення з відкритим кодом, який може використовувати, доповнювати та змінювати будь-хто.

- «Світчер» (від англ. «Switcher») – людина, яка перейшла працювати в ІТ з іншої сфери діяльності.

- «Хакатон» (від англ. «Hackathon», «Hack Marathon») – захід, на якому збираються фахівці з різних галузей інформаційних технологій для розробки певного проекту.

Тож, більшість сленгових виразів в ІТ-індустрії – це дуже вузькі позначення процесів і понять у розробці програмного забезпечення. Такі вирази дуже часто використовуються спеціалістами для точної комунікації між собою. Але для тих, хто не має справи з програмуванням, такі слова можуть здатися складними та не мати жодного сенсу. Втім, для фахівців у сфері ІТ такий сленг є невід'ємною частиною їх професійної мови, що сприяє ефективному спілкуванню та співпраці в команді.

Література

1. *Сленг.* Вікіпедія. URL <https://uk.m.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%B3>.

2. *Сленг для ІТ спеціалістів.* Державний університет телекомунікацій. Київ, 2023. URL <https://dut.edu.ua/ru/news-1-0-6972-sleng-dlya-it-specialistiv>.

3. *Англiцизми – ІТ сленг.* New IT school. Вінниця, 2023. URL <http://www.itschool.vn.ua/anglicisms-it-slang/>.